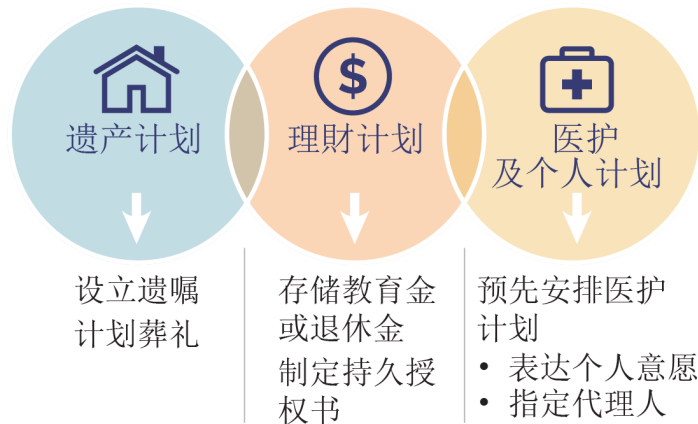


# 预先安排医护计划

预先安排医护计划是人生计划的重要部分，正如遗产计划和理财计划一样。

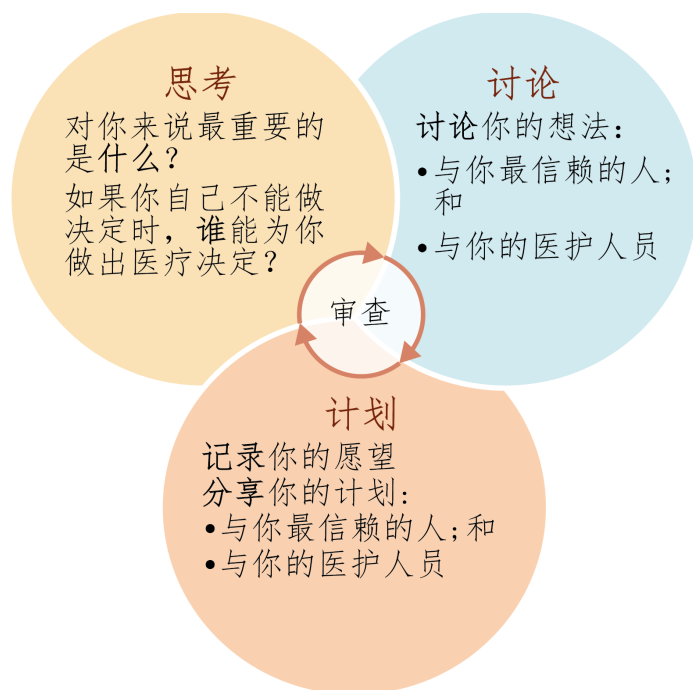


## 预先安排医护计划是什么？

预先安排医护计划可以帮助你做出最适合你的医护决定，特别在当你不能为自己发声的时候。这是一个与你最信赖的人（你的亲友，或医护人员）一起思考和讨论你的未来医护意愿的过程。该计划可以帮助你为你现在和未来的医疗护理做决定。

无论我们是否健康、是否年轻，每个人都应该做好预先安排医护计划。

请记住这三个词来指导你做预先安排医护计划：**思考，讨论，计划**



## 预先安排医护计划的步骤

### 思考：什么对你来说最重要？

符合你的价值观和信念的医护决定。例如，有些人希望可以活的尽可能长久，不计代价。另外一些人可能不想接受那些对他可能没有帮助的检测和其他医疗措施。随着你生活和健康状况的改变，对你而言最重要的事也可能会随之而改变。

这些问题可以引导你思考：

- 什么对你来说最重要？
- 如果你生病和不能沟通的时候，什么对你很重要？
- 有没有哪些医疗护理和个人护理是你想要的？
- 关于未来的健康状况，你有哪些顾虑？
- 关于你的健康计划，你会怎样做决定？有哪些人会参与？
- 什么个人意愿对你最重要？  
例如：你想在哪里被照顾？什么对你来说是重要的灵性（精神）或文化习俗？

### 思考：在你不能为自己做决定的时候，谁可以替你做决定

只要你能理解你所面临的医疗护理措施，并且有能力清楚地表达自己的意愿。根据你的知情同意书，你的所有决定都会被尊重。知情同意意味着你在了解其目的，收益及风险的情况下愿意接受的相关医疗措施。

如果你不具备所需能力，那么你需要一名**代理决策人**。这个人可以根据你的意愿，代替你为你做出医护决定。

如果你心中已有最佳人选，可以指定他/他们作为你的代理人。如果你没有指定任何人，医护人员将会根据名单顺序，指定一位临时代理决策人，或者由法院指定一位监护人。

## 代理人 (Representative)

在BC省，你可以指定一人或多人为你的代理人（们）。你的代理人（们）可以在你不能为自己做决定时，代你做个人护理和医疗护理决定。他们必须是成年人（19岁以上）并且同意替你做决定。用于帮你指定代理人的法律文件叫代理协议书。

## 代理协议书 (Representation Agreement)

有两种代理协议书：

1. **Section 9** 适用于有能力的人，包括个人护理\*决定和医护决定。这包括生命维持和生命延长措施的相关决定。
2. **Section 7** 适用于能力受限的人，包括日常财务，法律，个人护理\*决定和医护决定。但这不包括拒绝生命维持和生命延长措施的相关决定。

(\*个人护理指的是日常生活需求，例如生活安排，饮食，着装，清洁，锻炼和安全需求。)

填写代理协议书不必需要律师和公证人参与。

## 临时代理决策人

### (Temporary Substitute Decision Makers)

你的医护人员会按照下列名单的顺序，依次联络符合规定的人来作为你的临时代理决策人：

1. 你的配偶，包括同居、同性关系（与同居时间无关）
2. 你孩子中的一位（同等权利）
3. 母亲或父亲（同等权利）
4. 兄弟姐妹（同等权利）
5. （外）祖父母（同等权利）
6. （外）孙子女（同等权利）
7. 任何与你血缘或收养关系的人
8. 亲密的朋友
9. 直系姻亲（姻亲、继父/母、继子/女等）

如果当时不能联络到上述任何人，或没有符合资格的人，医护人员将会指派一位公众监护人和信托人。

能够成为临时代理决策人，必须满足年满19岁或以上，有能力，而且与你无纠纷，时常保持联系等条件。



## 预先医疗指示书 (Advance Directive)

预先医疗指示书是一份在你不能提供知情同意时，记录关于你是否愿意接受或拒绝特定医护措施的法律文件。该文件仅用于在特定情况下的特定医护措施。届时，你的医护人员将遵循这份文件上的指令。建议你在制定这份文件前先咨询你的医护人员。

## 如果你同时拥有代理协议书和预先医疗指示书

在你不能为自己发声的时候，你的医护人员会先向你的代理人（们）寻求答案。请让你的代理人（们）知道如何在预先指示书的指导帮助下为你做决定。

如果你的预先医疗指示书上已有相关决定，你不想让你的医护人员向你的代理人（们）寻求答案。你需要在你的预先医疗指示书上注明。







## 计划：记录你的意愿

准备一份预先安排医护计划书：

- 写下或录音什么对你和你的未来医护意愿最重要，并且
- 列出临时代理决策人的联络方式

如果已预备了代理协议书和预先医疗指示书，请将它们也包括在内。

将文件存放在安全的地方，需要的时候可以很容易地找到。在紧急情况下所需的文件应该放在容易拿到的地方（例如，贴在冰箱门上）。

## 计划：与这些人分享你的计划：

- 你的代理人（如果你已经指定）
- 有可能成为你的临时代理决策人（们）
- 你的亲友
- 你的医护人员

如果需要去医院，记得带上你的预先安排医护计划书。

## 审查：你的计划

做预先安排医护计划是一个过程，而且该计划可以随时更改。因为随着你生活和健康状况的变化，对你来说重要的事物可能会发生变化。生命中有变化时，请重审你的计划。例如需要改变代理决策人，改变意愿，改变疾病诊断，要记得更新你的计划。

如果你的意愿改变了，告诉你的代理决策人，你最信任的人和你的医护人员。

如果你更新了计划，请向这些人提供更新后的版本，并让他们知道文件的存放的位置。

## 讨论：与你最信赖的人讨论

与你的代理决策人和其他你信任的人谈一谈，让他们明白你想要什么。

例如以下话题：

- 什么对你来说最重要
- 跟你的其他家庭成员谈一谈，请他们对你的代理决策人给予支持
- 有谁可能会涉及到你医护决定，你可能想跟这些人谈一谈

## 讨论：与你的医护人员

与他们分享谁是你的代理决策人，你有哪些护理意愿和指示，你是否在考虑制定一份预先医疗指示书。如果你年龄较大或患有疾病，可以谈一谈对未来的健康预期。

考虑把你的代理决策人也加入到该对话中。这有助他们在发生情况时为你做决定。

更多信息和资源：[www.bc-cpc.ca/acp](http://www.bc-cpc.ca/acp)

Prepared by the BC Centre for Palliative Care and the Community Engagement Advisory Network (CEAN, <http://cean.vch.ca/>).



本文件的制作得到加拿大卫生部的财政赞助，但文中的观点不一定代表加拿大卫生部的观点。

Production of this document has been made possible through a financial contribution from Health Canada. The views expressed herein do not necessarily represent the views of Health Canada. This work is licensed under a Creative Commons Attribution-Noncommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

